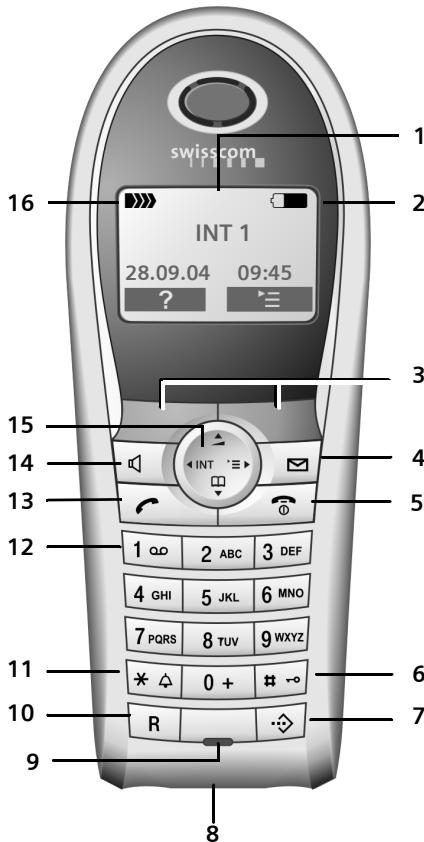




Top S328
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso



Présentation (combiné)



- 1 **Ecran** (zone d'affichage) à l'état de repos
- 2 **Etat de charge de la batterie**
- 3 **Touches Ecran** (p. 9)
- 4 **Touche Messages**
 Accès au journal des appels et à la liste des messages
 Clignotant : nouveau message ou nouvel appel (uniquement CLIP)
- 5 **Touche Raccrocher et Marche/Arrêt**
 Terminer la communication, interrompre la fonction, passer au niveau précédent du menu (appui bref), retourner à l'état de repos (appui long), mettre le téléphone en marche/à l'arrêt (appui long dans l'état de repos)
- 6 **Touche Dièse**
 Activer/désactiver le verrouillage du clavier (appui long)
- 7 **Répertoire VIP**
- 8 **Prise pour casque**
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
 Insérer une pause interchiffres (appui long)
- 11 **Touche Etoile**
 Activer/désactiver les sonneries (appui long), commuter entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres
- 12 **Touche 1**
 Combox (répondeur sur le réseau) (appui long)
- 13 **Touche Décrocher**
 Prendre l'appel, ouvrir la liste des numéros Bis (appui bref), composer un numéro (appui long)
- 14 **Touche Mains-libres**
 Commuter entre le mode écouteur et mains-libres
 Allumé : mode mains-libres activé
 Clignotant : appel entrant, rappel automatique
- 15 **Touche de navigation** (p. 9)
- 16 **Intensité de réception**

Sommaire

Sommaire

Présentation (combiné)	1
Consignes de sécurité	4
Top S328 – plus qu'un poste téléphonique	5
Installation de la base	5
Portée et intensité de la réception	6
Raccordement de la base	6
Mise en service du combiné	6
Marche/arrêt du combiné	8
Activation/désactivation du verrouillage clavier	8
Réglage de la date et de l'heure	8
Utilisation du combiné	9
Touche de navigation	9
Touches écran	9
Retour à l'état de repos	10
Navigation dans le menu	10
Correction d'erreurs de saisie	10
Remarques concernant le manuel d'utilisation	10
Symboles utilisés	10
Exemple de saisie dans un menu	11
Exemple de saisie de plusieurs lignes	12
Communication	13
Appel externe	13
Fin de communication	13
Prise d'appel	13
Transmission du numéro	13
Mains-libres	14
Désactivation du micro	14
Services réseau	15
Réglages des fonctions pour le prochain appel	15
Réglages des fonctions pour tous les appels suivants	15
Fonctions pendant un appel	16
Fonctions après un appel	16

Utilisation du principal, du répertoire VIP et

des autres listes	17
Répertoire principal/répertoire VIP ...	17
Liste des numéros Bis	20
Appel de listes avec la touche Messages	21

Maîtrise des coûts de télécommunication

Affichage de la durée et du coût de la communication	23
--	----

Utilisation de la

messagerie externe (Combox) . 24

Réglage de la messagerie externe (Combox) pour la numérotation rapide	24
Consultation de la messagerie externe (Combox)	24

Utilisation de plusieurs

combinés

combinés	25
Inscription de combinés	25
Retrait de combinés	26
Recherche d'un combiné (« Paging »)	26
Changement de base	26
Modification du nom de la base	26
Appel interne	26
Intrusion d'un utilisateur interne dans une communication externe ...	28
Modification du nom d'un combiné ..	28
Modification du numéro interne d'un combiné	28
Utilisation du combiné comme surveillance de pièce	29
Réglage du mode Walky-Talky	30
Utilisation du combiné pour la surveillance de pièce en mode Walky-Talky	31

Réglages du combiné	32	Annexe	43
Accès rapide à des fonctions et numéros	32	Entretien	43
Modification de la langue d'affichage	33	Contact avec un liquide	43
Réglage de l'affichage	33	Dysfonctionnements et dépannage . .	43
Réglage de l'écran de veille	33	Garantie/Réparation/Entretien/ Homologation	44
Réglage du mode nuit	34	Caractéristiques techniques	46
Activation/désactivation du décroché automatique	34	Caractéristiques générales	46
Réglage du volume d'écoute	34	Réglages usine	47
Modification des sonneries	34	Saisie et édition de texte	47
Gestion des mélodies	35	Présentation du menu	49
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement	36	Accessoires	51
Réglage du réveil/de l'alarme	36	Index	52
Création d'un rendez-vous	37		
Affichage des RdV, dates anniversaire non acquittés	38		
Numéro d'urgence	38		
Réinitialisation du combiné	39		
Réglages de la base	39		
Protection du téléphone contre les accès non autorisés	39		
Prise en charge du répéteur	39		
Réinitialisation de la base	40		
Raccordement de la base à un autocommutateur privé	41		
Mode de numérotation et durée de flashing	41		
Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)	41		
Réglage des durées de pause	41		

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité

Attention :

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant l'utilisation.

Informez vos enfants sur les recommandations qui y figurent et mettez-les en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utilisez exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base.



Utilisez uniquement les **batteries rechargeables recommandées par Siemens** (p. 46) ! N'utilisez jamais d'autres types de batteries ni des piles non rechargeables, qui peuvent représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.



Positionnez correctement les batteries rechargeables (en respectant la polarité) et utilisez-les conformément à ce mode d'emploi (symboles figurant dans le compartiment des batteries du combiné).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenez compte à ce sujet des recommandations émises par le corps médical.



Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. De façon générale, ne placez pas d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.



N'installez pas la base dans une salle de bains ou douche. Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 43).



Eteignez le téléphone pendant que vous êtes en avion (fonction Walky-Talky incluse). Assurez-vous que le téléphone ne peut pas être mis en marche involontairement.



N'utilisez pas le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion, p. ex. ateliers de peinture.



Lorsque vous confiez votre combiné à un tiers, veillez toujours à joindre le mode d'emploi.



Respectez bien les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut le téléphone et les batteries. Ne jetez pas ces dernières au feu, ne les ouvrez pas et ne les mettez pas en court-circuit.

Remarque :

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

CLIP (affichage du numéro de l'appelant): la disponibilité de la fonction dépend de l'opérateur. Dans le réseau de Swisscom, elle est actuellement indisponible.

Top S328 – plus qu'un poste téléphonique

Remarque :

Toutes les fonctions en relation avec les services CLIP dépendent de l'opérateur.

Votre téléphone ne se contente pas de permettre l'enregistrement de 200 numéros (p. 17) – il sait faire beaucoup plus que cela :

- ◆ Affectez des touches du téléphone à des numéros importants ou des fonctions souvent utilisées. La numérotation ou le démarrage de la fonction s'effectue sur pression de touche (p. 32).
- ◆ Identifiez les interlocuteurs importants comme VIP – vous reconnaîtrez alors les appels importants dès la sonnerie (p. 18) – (uniquement CLIP).
- ◆ Enregistrez les entrées de répertoire importantes comme modèle vocal – le téléphone appellera le numéro sur simple énonciation (p. 19).
- ◆ Enregistrez les rendez-vous (p. 37) et dates anniversaire (p. 19) dans votre téléphone – il vous les rappellera à temps.

Bonne utilisation de votre nouveau téléphone !

Mise en service du téléphone

L'emballage contient les éléments suivants :

- ◆ une base Top S328
- ◆ un combiné
- ◆ un bloc-secteur
- ◆ un cordon téléphonique
- ◆ deux batteries
- ◆ un couvercle batterie
- ◆ un clip ceinture
- ◆ un mode d'emploi (all., fr., it.)

Installation de la base

La base et le chargeur intégré sont prévus pour fonctionner dans des locaux protégés, sur une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Installer la base dans un endroit central du logement ou de la maison.

A noter :

- ◆ N'exposez pas le téléphone à une source de chaleur, au rayonnement direct du soleil ou au voisinage immédiat d'autres appareils électriques.
- ◆ Protégez votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Mise en service du téléphone

Portée et intensité de la réception

Portée :

- ◆ Sur un terrain dégagé : jusqu'à 250 m
- ◆ A l'intérieur d'un bâtiment : jusqu'à 40 m

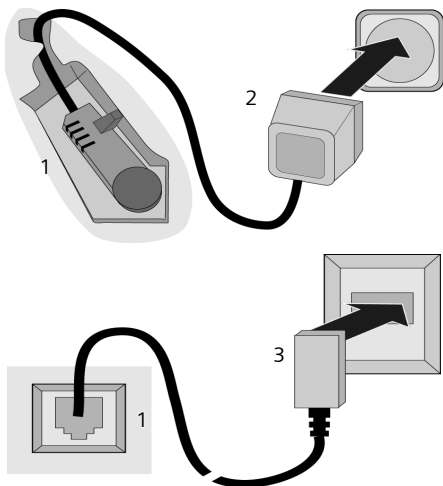
Intensité de réception :

L'affichage indique la qualité de la liaison radio entre la base et le combiné :

- ◆ forte à faible : **▄▄▄ ▄▄▄ ▄▄▄ ▄▄▄**
- ◆ aucune réception : **▄▄▄** clignote

Raccordement de la base

- ▶ **D'abord** brancher le bloc-secteur, **ensuite** le connecteur du téléphone comme représenté ci-dessous et poser les câbles dans les conduits.

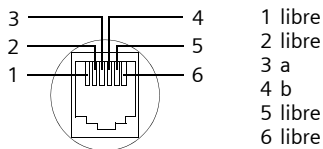


- 1 Face inférieure de la base (vue partielle)
- 2 Bloc-secteur 230 V
- 3 Connecteur téléphonique avec cordon

A noter :

- ◆ Le bloc-secteur doit **toujours être branché** parce que le téléphone ne fonctionne pas s'il n'est pas raccordé au secteur.
- ◆ Si vous achetez un autre cordon téléphonique dans le commerce par la suite, vérifiez que le brochage du connecteur est bien correct :

Brochage correct du connecteur



Mise en service du combiné

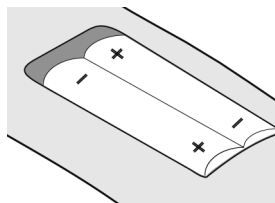
Insertion des batteries

Attention :

Utilisez uniquement les batteries rechargeables homologuées par Siemens p. 46 ! N'utilisez jamais des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, qui peuvent endommager le combiné ou présenter un risque pour la santé. Par exemple, il est possible que l'enveloppe de la pile ou de la batterie soit endommagée ou que les batteries explosent. En outre, l'appareil peut subir des dysfonctionnements ou dommages.

- ▶ Placez les batteries en **respectant la polarité** (voir schéma).

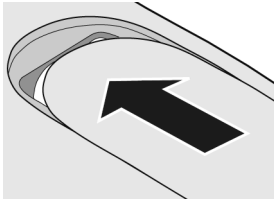
La polarité est indiquée dans ou sur le compartiment des batteries.



Mise en service du téléphone

Fermeture du couvercle batterie

- ▶ Posez le couvercle décalé un peu vers le bas et poussez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Ouverture du couvercle batterie

- ▶ Appuyez au-dessous de la partie arrondie supérieure sur le couvercle batterie et poussez-le vers le bas.

Pose du combiné sur la base et inscription

- ▶ Posez le combiné **écran face à vous** dans la base.

Le combiné s'inscrit tout seul. L'inscription dure une minute environ. Pendant ce temps l'écran affiche **Processus Inscr.** et le nom de la base clignote, p. ex. **Base 1**. Le combiné reçoit automatiquement le numéro interne disponible le plus bas (1–6).

Après une inscription réussie, l'écran affiche p. ex. **INT 1**, ce qui signifie que le numéro interne 1 a été attribué au combiné. Si les numéros internes 1–6 ont déjà été attribués à d'autres appareils, le numéro 6 sera remplacé.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours à partir de la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Chaque pression de touche interrompt l'inscription automatique.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.
- Vous pouvez modifier le nom du combiné (p. 28).


Pour charger les batteries, laissez le combiné sur le chargeur.

Remarques :

- Si le combiné se trouve dans la base, il se charge aussi quand il est éteint.
- Si le combiné s'est éteint à cause de batteries vides et est replacé dans la base, il se remet en marche tout seul.
- Le combiné a seulement le droit d'être posé dans la base prévue à cet effet.

En cas de questions et de problèmes, voir p. 43.

Premières charge et décharge des batteries

Si le combiné est en marche, la charge des batteries est signalée en haut à droite de l'écran par clignotement du témoin de charge .

Pendant le fonctionnement, le témoin de charge signale l'état de charge des batteries (p. 1). Pour que l'état de charge soit affiché correctement, les batteries doivent d'abord être chargées **et** déchargées entièrement.

- ▶ Laissez à cet effet le combiné dans le chargeur **sans interruption** pendant **huit heures**. Votre combiné n'a pas besoin d'être en marche pour la charge.
- ▶ Retirez ensuite le combiné du chargeur et ne le remettez dedans qu'après décharge complète des batteries.

Remarque :

Une fois les premières charge **et** décharge effectuées, vous pouvez reposer le combiné dans la base ou le chargeur après chaque communication.

Mise en service du téléphone

A noter :

- ◆ Répétez la charge et décharge chaque fois que vous retirez les batteries du combiné et les remettez en place.
- ◆ Les batteries peuvent s'échauffer pendant la charge. Ceci n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au bout d'un certain temps.

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner !

- ▶ Régler la date et l'heure, p. ex pour que l'appareil indique la bonne heure en cas d'appels entrants (p. 8).

Fixation du clip ceinture

Le combiné est pourvu au niveau de l'écran de trous latéraux prévus pour la fixation du clip ceinture.

- ▶ Placez le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyez jusqu'à ce que les ergots s'enclipsent dans les trous.

La languette du clip ceinture doit être pointée vers le compartiment des piles.

Marche/arrêt du combiné




Appuyer sur la touche Raccrocher **longuement**. Vous entendez le bip de confirmation.

Activation/désactivation du verrouillage clavier



Appuyer **longuement** sur la touche Dièse.

Vous entendez le bip de confirmation. Si le clavier est verrouillé,  s'affiche.

Le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé lorsque vous recevez un appel. A la fin de la communication, il est réactivé.



Remarque

Le numéro d'urgence (p. 38) entré peut aussi être appelé quand le clavier est verrouillé.

Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Tant que vous n'avez pas réglé la date et l'heure, appuyez sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.

Pour modifier l'heure, ouvrez le champ de saisie avec :





 →  → **Date/Heure**

- ▶ Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Date :

Entrer le jour, le mois et l'année avec 6 caractères.

Heure :

Entrer les heures et minutes avec 4 caractères, p. ex.     pour 07:15.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Utilisation du combiné

Touche de navigation



Dans la partie suivante, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche), p. ex. pour « appuyer sur le côté droit de la touche de navigation ».

La touche de navigation a différentes fonctions :

A l'état de repos du combiné

- Ouvrir le répertoire principal.
- Ouvrir le menu principal.
- Ouvrir la liste des combinés.
- Appuyer **brièvement** : régler les sonneries du combiné (p. 34).
Appuyer **longuement** : activer la numérotation vocale (p. 20).

Dans le menu principal et les champs de saisie

Avec la touche de navigation, vous déplacez le curseur vers le haut , vers le bas , à droite ou à gauche .

Dans les listes et les sous-menus

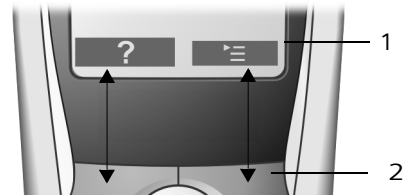
- / Naviguer vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.
- Ouvrir le sous-menu ou confirmer la sélection.
- Remonter d'un niveau de menu ou annuler l'opération.

Pendant une communication externe

- Ouvrir le répertoire principal.
- Ouvrir le menu.
- Activer le double appel interne.
- Modifier le volume d'écoute pour le mode écouteur ou mains-libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon le contexte. Exemple :



1 Les fonctions actuelles des touches écran sont affichées sur la dernière ligne de l'écran.

2 Touches écran


Principales icônes affichées :

- Touche écran gauche tant qu'aucune fonction n'y est affectée (p. 32).
- Ouvrir le menu principal ou un menu contextuel.
- Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.
- Remonter d'un niveau de menu ou annuler l'opération.
- Ouvrir le répertoire principal.
- Copier le numéro dans le répertoire principal.
- Ouvrir la liste des numéros Bis.

Remarques concernant le manuel d'utilisation

Retour à l'état de repos

Depuis n'importe quel niveau du menu vous retournez à l'état de repos de la manière suivante :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  **longuement**.

Ou :

- ▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos.

Les modifications non validées ou enregistrées par pression de **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Envoi** ou **Sauvegarder** **OK** sont rejetées.

Un exemple d'affichage à l'état de repos est reproduit p. 1.

Navigation dans le menu



Les fonctions de votre téléphone sont proposées par le biais d'un menu constitué de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- ▶ Appuyez sur  à l'état de repos pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sous forme d'icônes en couleur.


Pour accéder à une fonction, ouvrir le sous-menu correspondant (prochain niveau) :

- ▶ Se placer avec la touche de navigation sur la fonction ( et ). La première ligne de l'écran affiche le nom de la fonction. Appuyez sur la touche écran **OK**.

Sous-menus


Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Pour accéder à une fonction :

- ▶ Se placer avec la touche de navigation  sur la fonction et appuyer sur **OK**.

Ou :

- ▶ Entrer la combinaison de chiffres (p. 49) associée.

Si vous appuyez une fois sur la touche Raccrocher  **brèvement** vous revenez au niveau précédent ou annulez l'opération.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous avez alors la possibilité :

- ◆ d'effacer avec **⌫** le caractère à gauche du curseur
- ◆ d'insérer un caractère à gauche du curseur
- ◆ de remplacer le caractère (clignotant) par exemple lors de la saisie de l'heure et de la date.

Remarques concernant le manuel d'utilisation

Ce mode d'emploi utilise certains symboles et modes d'écriture expliqués ci-après.

Symboles utilisés

Copier entrée / Copier liste (ex.)


Sélectionner l'une des deux fonctions indiquées.






Entrer des chiffres ou des lettres.

Sauver

Les fonctions courantes des touches écran, indiquées sur la dernière ligne de l'affichage, sont représentées en surbrillance. Appuyer sur la touche écran située dessous pour appeler la fonction.

 Appuyer sur la touche de navigation en haut ou en bas : feuilletter vers le haut ou vers le bas.

 Appuyer sur la touche de navigation à droite ou à gauche : p. ex. Sélectionner l'option.


 /  / , etc.

Appuyer sur la touche reproduite sur le combiné.

Exemple de saisie dans un menu

Le mode d'emploi décrit en abrégé les étapes que vous devez effectuer. Ce mode d'écriture est illustré par la fonction « Configuration des couleurs de l'écran ». Le texte encadré explique ce que vous devez faire.

 →  → Réglage écran

- ▶ A l'état de repos du combiné, appuyer sur la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
- ▶ Avec la touche de navigation, sélectionner le symbole  – appuyer sur la touche de navigation à droite, à gauche, en haut ou en bas.

La première ligne de l'écran affiche **Réglages comb.**.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la fonction **Réglages comb.**.

Le sous-menu **Réglages comb.** s'affiche.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Réglage écran** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

Remarques concernant le manuel d'utilisation

Conf. couleur

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Conf. couleur** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.



Sélectionner la configuration de couleurs et appuyer sur **OK** (✓ = couleur actuelle).

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation en haut ou en bas pour sélectionner la configuration des couleurs.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

La configuration des couleurs sélectionnée est marquée par ✓.



Appuyer **longuement** (état de repos).

- ▶ Appuyer longuement sur la touche Raccrocher pour mettre le combiné à l'état de repos.

Remarques concernant le manuel d'utilisation

Exemple de saisie de plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, vous pouvez modifier des paramètres ou entrer des données sur plusieurs lignes.

La saisie multiligne décrite dans ce mode d'emploi est reproduite en abrégé. Elle est illustrée par la fonction « Enregistrement d'un rendez-vous ». Le texte encadré explique ce que vous devez faire.

L'écran affiche :

Activation :	◀ Act. ▶
Date :	28 09
Heure :	11:11
Texte :	Rendez-vous
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> ↶ Sauver </div>	

Activation :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

- ▶ Appuyer sur le côté droit ou gauche (◀▶) de la touche de navigation pour sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Date :

Entrer le jour/mois avec 4 caractères.

- ▶ Appuyer sur la touche (◀▶) pour passer à la ligne suivante.

La deuxième ligne est marquée comme active avec [].

- ▶ Entrer la date avec les touches numériques.

Heure :

Entrer l'heure/les minutes avec 4 caractères.

- ▶ Appuyer sur la touche (◀▶).

La troisième ligne est marquée comme active avec [].

- ▶ Entrer la date avec les touches numériques.

Texte :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.

Entrer le texte (max. 32 caractères) et appuyer sur **OK**.

- ▶ Appuyer sur la touche (◀▶).

La quatrième ligne est marquée comme active avec < >.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Modifier** pour ouvrir le champ de saisie. Saisir le texte (p. 47).
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

- ▶ Enregistrer les modifications.

L'icône ☒ s'affiche.

Vous pouvez enregistrer de deux façons les modifications, selon le contexte.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Ou :

- ▶ Appuyer sur la touche (◀▶). Sélectionner avec (◀▶) **Sauvegarder** et appuyer sur **OK**.

- ▶ Toujours appuyer ensuite **longuement** sur la touche (◀▶).

Le combiné passe à l'état de repos et affiche l'icône ☒.

Communication

Appel externe


Les appels externes sont des appels à destination du réseau public.




Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher.

Ou :



Appuyer sur la touche Décrocher  **longuement** puis entrer le numéro.

Appuyez sur la touche Raccrocher  pour annuler la numérotation.

Remarques :


- La numérotation avec le répertoire principal, le répertoire VIP (p. 1, p. 17) ou la liste de numéros Bis (p. 9, p. 20) évite l'introduction répétée de numéros.
- Vous pouvez affecter aux touches des numéros d'entrées de répertoire (p. 32).
- La numérotation vocale vous permet de composer les numéros affectés aux noms énoncés (p. 19).

Fin de communication





Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois façons : par la sonnerie, par l'affichage et par le clignotement de la touche Mains-libres .

Vous pouvez prendre un appel de diverses façons :

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Accept.**
- ▶ Appuyer sur la touche Mains-libres .

Si le combiné est placé dans la base et que la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 34), le combiné prendra l'appel dès que vous l'aurez retiré de la base.

Si la sonnerie vous dérange, appuyez sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est visible à l'écran.

Transmission du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant s'affiche si les conditions suivantes sont remplies :

- ◆ Votre opérateur supporte les services CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification) : transmission du numéro de l'appelant.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : affichage du numéro de l'appelant.
- ◆ Vous avez demandé l'activation du service CLIP auprès de votre opérateur.
- ◆ L'appelant a demandé l'activation du service CLI auprès de l'opérateur.

Communication

Affichage d'appel avec le service CLIP/ CLI

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire principal, vous voyez son nom.



1 Icône de sonnerie

2 Numéro ou nom de l'appelant

A la place du numéro, l'écran affiche :

- ◆ **Appel externe**, si aucun numéro n'est transmis
- ◆ **Appel masqué**, si l'appelant masque la transmission du numéro (p. 15)
- ◆ **Idt. Indisponible**, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de la transmission du numéro

Mains-libres

Ne tenez pas le combiné à l'oreille en mode mains-libres. Posez-le p. ex. sur la table devant vous. D'autres personnes pourront alors participer à la communication.

Activation/désactivation du mode Mains-libres

Activation lors de la numérotation



Entrer le numéro et appuyer sur la touche Mains-libres.

- ▶ Si vous faites écouter la conversion à d'autres personnes, prévenez votre correspondant.


Basculement entre le mode écouteur et le mode mains-libres



Appuyer sur la touche Mains-libres.

Pendant une communication, vous activez ou désactivez le mode mains-libres.

Pour placer le combiné dans la base pendant une communication :

- ▶ Maintenir la touche Mains-libres  enfoncée pendant l'insertion.

Pour modifier le volume d'écoute, voir p. 34.

Désactivation du micro

Vous pouvez désactiver le micro de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une musique d'attente.



Appuyer sur le côté gauche de la touche de navigation pour désactiver le micro.



Appuyer sur la touche écran pour réactiver le micro.

Services réseau

Les services réseau sont des services supplémentaires proposés par votre opérateur. C'est donc de lui que vous obtiendrez des informations à ce sujet. De même, vous devez demander l'activation de ces services auprès de votre opérateur.

- ▶ **En cas de problèmes, adressez-vous à votre opérateur.**

Réglages des fonctions pour le prochain appel


Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Secret app/appe

Supprimer la transmission du numéro au prochain appel (CLIR).


 →  → **Secret app/appe**

 Entrer le numéro.

 Appuyer sur la touche Décrocher.



Réglages des fonctions pour tous les appels suivants

Si vous avez achevé l'une des procédures ci-après, un code sera envoyé.

- ▶ Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche « Raccrocher » .

Vous pouvez régler les fonctionnalités suivantes :

Fonction transfert général

 →  → **Tous appels** → **Transfert appel** → **Général**

- ▶ Modifier une saisie de plusieurs lignes :

Quand :

Immédiat / Sans rép. / Si occupé, sélectionner.

No :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Entrer le numéro auquel on souhaite renvoyer les appels et appuyer sur **MENU** **Sauvegarder** **OK**.

Etat :

Activer/désactiver le renvoi.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Envoi**.


Activation/désactivation du signal d'appel

 →  → **Tous appels** → **Signal d'appel**

Etat : Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Ne pas déranger

 →  → **Tous appels** → **Ne pas déranger**

Etat : Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Réglage du niveau d'accès

 →  → **Tous appels** → **Accès sélectif** → **Niveau d'accès**

- ▶ Modifier une saisie de plusieurs lignes :

PIN réseau :

Entrer le code PIN réseau.

Option :



Entrer le chiffre pour la classe d'interdiction de connexion.

Etat :

Sélectionner la variante.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Envoi**.

Modification du PIN réseau

 →  → **Tous appels** → **Accès sélectif** → **PIN réseau**

- ▶ Entrer les données suivantes :

PIN actuel :

Code PIN actuel.

Nouv. PIN :

Nouveau code PIN.

Répéter PIN :

Saisir à nouveau ce code PIN.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Envoi**.

Services réseau

Fonctions pendant un appel

Activation de l'autorappel

Vous entendez la tonalité occupé :



→ **AutoRappel**



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Double appel

Lorsque vous êtes en communication :

Dble app

Appuyer sur la touche écran.



Entrer le numéro.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

◆ Va-et-vient :

- ▶ Changer de correspondant avec .

Terminer la communication avec un correspondant :

- ▶ Changer de correspondant avec .
- Ensuite : **Fin comm. active.**

◆ Conférence

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Confér.**

Terminer la conférence (va-et-vient) :

- ▶ **Individ.**, presser.

◆ Terminer la communication avec les deux correspondants :

- ▶ Presser sur la touche Raccrocher



Acceptation de la communication en signal d'appel

Accept. Appuyer sur la touche écran.

Vous avez la possibilité d'effectuer un va-et-vient ou d'établir une conférence.

Remarque :

Sans CLIP, un appel entrant est seulement signalé par un bip.

Acceptation d'une communication en signal d'appel

→ **Accept.sign.appel**

Rejet d'une communication en signal d'appel

→ **Rejet.sign.appel**

Fonctions après un appel

Désactivation provisoire de l'autorappel

→ → **Autorappel suppr.**

Utilisation du principal, du répertoire VIP et des autres listes

Types de listes disponibles :


- ◆ Répertoire principal
- ◆ Répertoire VIP
- ◆ Répertoire e-mail
- ◆ Liste des numéros Bis
- ◆ Journal des appels.

Vous pouvez enregistrer 200 entrées dans le répertoire principal et le répertoire VIP (le nombre dépend de l'étendue des entrées).


Vous établissez individuellement le répertoire principal et le répertoire VIP de votre combiné. Vous pouvez cependant envoyer aussi ces listes/entrées à d'autres combinés ou à la base (p. 18).

Répertoire principal/ répertoire VIP

Dans le **répertoire principal**, vous enregistrez les numéros et noms correspondants.

- ▶ Il est accessible à l'aide de la touche  à l'état de repos.

Dans le répertoire VIP, vous pouvez enregistrer les entrées les plus importantes (10 maximum).

- ▶ Ouvrir le répertoire VIP avec la touche .

Longueur des entrées

Numéro : 32 chiffres max.

Nom : 16 caractères max.

Remarque :

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire principal ou du répertoire VIP (numérotation abrégée), vous pouvez affecter le numéro à une touche (p. 32).

Enregistrement d'un numéro dans le répertoire principal

 → Nouvelle entrée

- ▶ Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Numéro :

Entrer le numéro.

Nom :

Entrer le nom.

Annivers. :

Entrer éventuellement la date anniversaire (p. 19).

- ▶ Enregistrer les modifications.

Si votre téléphone est connecté à un auto-commutateur privé, observez p. 41.

Enregistrement d'un numéro dans le répertoire VIP

 → Nouvelle entrée

- ▶ Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Numéro :



Entrer le numéro.

Nom :



Entrer le nom.

- ▶ Enregistrer les modifications.

Sélection d'une entrée de répertoire principal/répertoire VIP




 /  Ouvrir le répertoire principal ou le répertoire VIP.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Naviguer avec  jusqu'à l'entrée correspondante, jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Entrer les premiers caractères (max. 10) du nom. Naviguer le cas échéant avec  jusqu'à l'entrée.

Utilisation du principal, du répertoire VIP et des autres listes

Numérotation avec le répertoire principal/répertoire VIP

 →  (sélectionner l'entrée)
 Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion d'entrées de répertoire principal/répertoire VIP

 →  (sélectionner l'entrée)

Affichage d'une entrée




Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. Retour avec **OK**.


Modification d'une entrée

Afficher **Modifier** Appuyer sur les touches écran l'une après l'autre.


- ▶ Effectuer les modifications et les enregistrer.

Utilisation d'autres fonctions

 →  (sélectionner l'entrée)
 →  (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes avec  :

Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions par pression de .

Modifier entrée

Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement répertoire principal)

Sélectionner une entrée de répertoire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une mélodie spéciale. Vous reconnaîtrez alors les appels VIP à la mélodie.

Condition : transmission du numéro activée (p. 13).

Enreg. modèle (uniquement répertoire principal)

Prononcer le nom de l'entrée sélectionnée et l'enregistrer comme modèle vocal (p. 20).

Ecouter modèle

Ecouter le modèle vocal (p. 20).

Effac. modèle

Supprimer le modèle vocal (p. 20).

Copier entrée

Envoyer une entrée à un autre combiné (p. 18).

Effacer liste

Effacer **toutes** les entrées dans le répertoire principal ou le répertoire VIP.

Copier liste

Envoyer la liste complète à un autre combiné (p. 18).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées libres dans le répertoire principal et le répertoire VIP (p. 17).

Transfert du répertoire principal/répertoire VIP à un autre combiné

Conditions :

- ◆ Les combinés destinataire et expéditeur sont inscrits à la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent envoyer et recevoir des entrées de répertoire.

 →  (sélectionner l'entrée)
 →  (ouvrir le menu) → **Copier entrée / Copier liste**



Entrer le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur **OK**. Affichage **Copie entrée en cours**.

Oui / Non Appuyer sur la touche écran.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par le bip de validation sur le combiné destinataire.

Utilisation du principal, du répertoire VIP et des autres listes

A noter :

- ◆ Les entrées avec des noms identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ La transmission s'interrompt lorsque le téléphone sonne ou que la mémoire du combiné du destinataire est pleine.

Reprise du numéro affiché dans le répertoire principal

Vous pouvez reprendre dans le répertoire principal des numéros affichés p. ex. dans le journal des appels ou la liste des numéros Bis ou pendant une communication.

Un numéro s'affiche :



→ No.vers répert.

- ▶ Compléter le numéro, voir p. 17.

Reprise d'un numéro du répertoire principal

Dans de nombreuses situations, vous pouvez ouvrir le répertoire principal, p. ex. pour reprendre un numéro. Votre combiné ne doit pas se trouver à l'état de repos.

- ▶ Suivant le contexte, ouvrir le répertoire principal avec ou ou Répertoire.



Sélectionner l'entrée (p. 17).

Enregistrement d'une date anniversaire dans le répertoire principal

Vous pouvez enregistrer avec chaque numéro dans le répertoire principal une date anniversaire et entrer l'heure à laquelle vous souhaitez que cette date vous soit rappelée.



→ (sélectionner l'entrée ; p. 17)

Afficher **Modifier**

Appuyer sur les touches écran l'une après l'autre.



Se placer sur la ligne
Annivers. :.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

- ▶ Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Date :

Entrer le jour/mois avec 4 caractères.

Heure :

Entrer l'heure/les minutes du rappel avec 4 caractères.

Mémo :

Sélectionner le type de signalisation et appuyer sur **OK**.

- ▶ Enregistrer les modifications (p. 12).

Remarque :

Pour être rappelé, il faut entrer une heure. Si vous avez sélectionné une signalisation optique, l'entrée de l'heure n'est pas nécessaire. Elle est automatiquement réglée sur 00:00.

Suppression d'une date anniversaire



→ (sélectionner l'entrée ; p. 17)



Se placer sur la ligne
Annivers. :.

Modifier **Effacer** **Sauver**

Appuyer sur les touches écran l'une après l'autre.

Rappel de date anniversaire

Un rappel de date anniversaire est signalé avec la mélodie que vous avez choisie sur le combiné.

Silence


Appuyer sur la touche écran pour terminer le rappel.

Numérotation vocale

Vous pouvez composer des numéros du répertoire en énonçant le nom. Pour que votre téléphone vous « reconnaisse », vous devez entrer un modèle vocal pour chaque nom, c'est-à-dire énoncer à haute voix le nom et l'enregistrer dans le combiné.

En plus, vous avez la possibilité de régler le téléphone de manière qu'il annonce le nom de l'appelant externe à la place de la sonnerie, voir p. 34.

Utilisation du principal, du répertoire VIP et des autres listes



Vous pouvez enregistrer un modèle vocal pour 30 entrées de répertoire **en tout**. Les entrées à modèle vocal sont marquées par .

Enregistrement d'un modèle vocal

Enregistrez le modèle dans un environnement silencieux, à une distance de 25 cm environ du combiné. Le modèle vocal peut avoir une durée de 1,5 s.

Remarque :

Si vous utilisez la numérotation vocale principalement avec un kit mains-libres, il est avantageux d'enregistrer le modèle avec le kit mains-libres.

  (sélectionner l'entrée p. 17)

 Ouvrir le menu.

Enreg. modèle

Sélectionner.

OK Appuyer sur la touche écran pour démarrer l'enregistrement.

Un signal bref retentit. L'écran affiche l'invite correspondante. Dicter le nom. Répétez le nom après y avoir été invité et un deuxième signal sonore. Dans le cas où les différences entre les deux enregistrements sont trop importantes, le téléphone vous invite à recommencer.

Remarque :

Si l'espace en mémoire ne suffit plus pour l'enregistrement d'un modèle vocal, un message le signale à l'écran. Le téléphone repasse au répertoire principal. Effacer un modèle vocal et resélectionner **Enreg. modèle**.




Pour **modifier** un modèle vocal, vous devez l'effacer (p. 20) puis le réenregistrer.

Numérotation vocale

 Appuyer **longuement**.

Dictez le nom après le signal sonore. Si le nom correspond au modèle vocal enregistré, il sera répété. Le numéro sera composé.

Ecoute d'un modèle vocal

  (sélectionner l'entrée avec )

 Ouvrir le menu.




Ecouter modèle

Sélectionner et appuyer sur **OK**. Le modèle vocal est écouté en mode mains-libres.



Appuyer **longuement** (état de repos).

Suppression d'un modèle vocal

  (sélectionner l'entrée avec )

 Ouvrir le menu.

Effac. modèle

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Appuyer **longuement** (état de repos).

L'entrée du répertoire reste conservée.

Liste des numéros Bis

La liste des numéros Bis contient les dix derniers numéros appelés (32 chiffres max.) sur le combiné. Si l'un des numéros figure dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche.

Renumérotation manuelle



Appuyer **brèvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.



Réappuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît à l'écran, vous pouvez utiliser la touche écran **Afficher** pour visualiser le numéro correspondant.

Utilisation du principal, du répertoire VIP et des autres listes

Gestion d'entrées de la liste des numéros Bis




Appuyer **brèvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.




Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes avec  :

Renumérot.Auto.

Le numéro est appelé à intervalles fixes (au moins toutes les 50 s). La touche Mains-libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.

- Le correspondant prend l'appel : appuyer sur la touche Décrocher . La fonction est terminée.
- Personne ne prend l'appel : l'appel est interrompu au bout de 30 s environ. Après pression d'une touche quelconque ou dix essais infructueux, la fonction se termine.

Utiliser le **No** (comme dans le répertoire principal, p. 18)


No.vers répert.

Reprendre l'entrée dans le répertoire principal (p. 19)

Effacer entrée (comme dans le répertoire principal, p. 18)


Effacer liste (comme dans le répertoire principal, p. 18)

Appel de listes avec la touche Messages

La touche Messages  vous permet d'appeler les listes suivantes :

- ◆ Messagerie externe (Combox)
Si votre opérateur prend cette fonction en charge et si la messagerie externe (Combox) a été configurée pour l'accès rapide (p. 24).
- ◆ Journal des appels

Dès qu'une **nouvelle entrée** est présente, une tonalité d'avertissement retentit.

La touche  clignote. A l'état de repos, une icône s'affiche pour les nouveaux appels ou messages :

Icône

Nouveau message...




... dans la messagerie externe




... dans le journal des appels



Le nombre de nouvelles entrées s'affiche sous l'icône correspondante.

Si vous appuyez sur la touche clignotante , vous appelez les listes qui renferment les nouveaux messages.

La touche  s'éteint après l'ouverture d'une liste et la fermeture du menu. Si d'autres nouvelles entrées sont présentes, vous pouvez régler de nouveau la touche Messages sur l'état clignotant (p. 21), p. ex. pour signaler les nouvelles entrées à d'autres utilisateurs.

Activation du clignotement de la touche Messages

Condition : il existe au moins une autre nouvelle entrée dans une des listes.




Ouvrir le journal des appels.

Act. LED msgg.

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Appuyer **longuement** (état de repos).

La touche  s'éteint après l'ouverture d'une liste et la fermeture du menu.

Utilisation du principal, du répertoire VIP et des autres listes

Journal des appels

Condition : transmission du numéro activée (CLIP, p. 13)

Les numéros des 30 derniers appels entrants sont enregistrés. Selon le **Type de liste** configuré, **Tous appels** ou **Appels perdus** sont enregistrés.

Plusieurs appels du même numéro sont enregistrés avec

- ◆ **Tous appels** plusieurs fois.
- ◆ **Appels perdus** une fois (dernier appel).

Le journal des appels s'affiche de la manière suivante :

Journal : 01+02

Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues

Réglage du type de journal d'appels

 → Journal : 01+02 →  → Type de liste

Appels perdus / Tous appels

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).



Appuyer **longuement** (état de repos).

Les entrées restent conservées dans le journal des appels si vous changez de type de liste.

Ouvrir le journal des appels

 Appuyer.

Journal : 01+02

Sélectionner et appuyer sur **OK** si nécessaire.

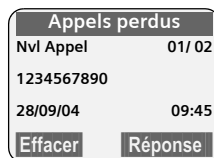


Sélectionner l'entrée.

Le **journal des appels** affiche le dernier appel reçu.

Entrée de liste


Exemple d'entrée de liste :



- ◆ Type de liste (première ligne)
- ◆ Etat de l'entrée
Nvl Appel : nouvel appel perdu
Appel lu : entrée déjà lue
Appel reçu : appel pris (seulement avec le type de liste **Tous appels**)
- ◆ Numéro séquentiel de l'entrée
 01/02 signifie p. ex. : première entrée de deux en tout
- ◆ Numéro ou nom de l'appelant
 Vous pouvez reprendre le numéro de l'appelant dans le répertoire principal (p. 19).
- ◆ Date et heure de l'appel (si réglé, p. 8)
 Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :
- ◆ **Rappeler l'appelant** (si le numéro de l'appelant a été transmis, p. 13)
 Appuyer sur la touche écran **Réponse**. Le rappel est immédiatement réalisé. Le numéro est ajouté à la liste des numéros Bis.
- ◆ **Effacer une entrée**
 Appuyer sur la touche écran **Effacer**.

Suppression du journal des appels

Attention ! Toutes les **anciennes et nouvelles** entrées seront supprimées.

 → Journal : →  (ouvrir le menu)
 → Effacer liste



Appuyer **longuement** (état de repos).

Maîtrise des coûts de télécommunication

Vous pouvez afficher la durée des communications (en minutes) ou les coûts (en CHF).

Affichage de la durée et du coût de la communication

La durée et le coût de la communication s'affichent lorsque l'impulsion de comptage est transmise et que l'unité est réglée sur 00,10 CHF.

Remarque :

Les coûts par unité sont réglés par défaut sur 00,10 CHF.
Dans le réseau de Swisscom, l'impulsion de taxe est transmise automatiquement.

- ◆ La **durée** de la communication s'affiche si les coûts par unité sont réglés sur 00,00.
- ◆ Lorsque les **coûts** par unité et la devise sont réglés, les coûts de la communication s'affichent.

Réglage du coût unitaire et de la devise

 →  → **Coûts** → **Réglages**

► Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Coût par unité :

Paramétrer le montant de la taxe par unité (p. ex. pour 6 centimes.

Devise :

Entrer l'abréviation de la devise.


► Enregistrer les modifications (p. 12).

Remarque :

Les coûts déjà enregistrés sont supprimés lorsque le coût unitaire est modifié.

Affichage/suppression du coût de la communication

 →  → **Coûts**

 Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche **OK**.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Dernier appel

Afficher le coût de la dernière communication.

Tous appels

Afficher le coût des communications sur l'ensemble des combinés.

Par combiné

Afficher le coût des communications pour chaque combiné.

Utilisation de la messagerie externe (Combox)

Utilisation de la messagerie externe (Combox)

La messagerie externe (Combox) est le répondeur de votre opérateur dans le réseau. Ces fonctionnalités ne sont accessibles que si vous avez en avez fait la **demande** à votre opérateur réseau.

Réglage de la messagerie externe (Combox) pour la numérotation rapide

En mode numérotation rapide, vous pouvez appeler directement la messagerie externe (Combox).

La messagerie externe (Combox) est réglée par défaut pour la numérotation rapide. Il suffit d'inscrire le numéro de la messagerie externe (Combox).

Définition de la messagerie externe (Combox) pour la numérotation rapide et inscription du numéro de la messagerie

 →  → Tch1 : Répd/Msg.

Messagerie ext. (Combox)

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).



Entrer le numéro de la messagerie externe .



Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder

Sélectionner et appuyer sur **OK**. La saisie est enregistrée.



Appuyer **longuement** (état de repos).


Le réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

Appel de la messagerie externe (Combox)



Appuyer **longuement**. Vous êtes directement mis en communication avec la messagerie.



Appuyer le cas échéant sur la touche Mains-libres . Vous entendez l'annonce de la messagerie à volume fort.

Consultation de la messagerie externe (Combox)

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe (Combox). Le numéro d'appel de la messagerie externe (Combox) s'affiche à l'écran, si vous avez souscrit au service de transmission du numéro. Lorsque vous prenez l'appel, les nouveaux messages sont restitués. Si vous ne prenez pas l'appel, le numéro de la messagerie est enregistré dans la liste des appels non lus et la touche Messages se met à clignoter (p. 20).

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription de combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à 6 combinés à votre base.

Un combiné peut être inscrit à 4 bases au maximum.

Inscription automatique du combiné à la base Top S328

Condition : le combiné n'est inscrit à aucune base.

L'inscription du combiné à la base Top S328 est automatique.

- ▶ Posez le combiné **écran face à vous** dans la base.

L'inscription dure une minute environ. Pendant ce temps l'écran affiche **Processus Inscr.** et le nom de la base clignote, p. ex. **Base 1**. Après une inscription réussie, l'écran du combiné affiche le numéro interne, p. ex. **INT 2** pour le numéro interne 2. Le combiné reçoit le plus petit numéro interne libre (1–6). Si les numéros internes 1–6 ont déjà été attribués, le numéro 6 sera remplacé dans la mesure où le combiné identifié par le numéro 6 se trouve à l'état de repos.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours à partir de la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Chaque pression de touche interrompt l'inscription automatique.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.
- Vous pouvez modifier le nom du combiné (p. 28).

Inscription manuelle du combiné à la base Top S328

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Après une inscription réussie, le combiné se met dans l'état de repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, p. ex. **INT 1**. Dans le cas contraire, répétez la procédure.

Sur le combiné



Combiné → Inscrire comb.



Sélectionner la base, p. ex. **Base 1** et appuyer sur **OK**.



Entrer le code PIN système de la base (réglage usine : 0000) et appuyer sur **OK**. A l'écran clignote p. ex. **Base 1**.

Au niveau de la base



Appuyer sur la touche Inscription/Paging de la base, en l'espace de 60 secondes, **longuement** (env. 3 s).

Inscription d'autres combinés

Procédez comme suit pour inscrire d'autres combinés et des mobiles d'autres téléphones compatibles GAP.

Sur le combiné

- ▶ Procédez à l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

Au niveau de la base



Appuyer sur la touche Inscription/Paging **longuement** (env. 3 s).

Utilisation de plusieurs combinés

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer chaque autre combiné inscrit sur chaque combiné.



Ouvrir la liste des utilisateurs internes.

Le combiné que vous êtes en train d'utiliser comporte la marque <.



Sélectionner l'utilisateur interne à retirer.



Ouvrir le menu.

Retirer combiné

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Entrer le code PIN actuel et appuyer sur **OK**.

Oui

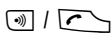
Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Vous pouvez rechercher votre combiné à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer sur la touche Inscription/Paging **brèvement**.
- ▶ Tous les combinés sonneront en même temps (« Paging ») même si les sonneries sont désactivées.

Fin de la recherche



Appuyer sur la touche InSCRIPTION/Paging de la base, **brèvement**, ou sur la touche Décrocher du combiné.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit à plusieurs bases, vous pouvez le régler sur une certaine base ou sur celle offrant la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**).



→ → **Combiné** → **Sélect. Base**



Sélectionner une base où il a été inscrit ou **Meilleure base** et appuyer sur **OK**.

Modification du nom de la base

Les noms « Base 1 » à « Base 4 » sont attribués automatiquement. Le nom de la base est spécifique au combiné, ce qui signifie que la base reçoit le nom qui lui a été attribué par le combiné correspondant. Une même base peut avoir différents noms sur différents combinés. Vous pouvez modifier le nom de votre base.



→ → **Combiné** → **Sélect. Base**



Sélectionner la base et appuyer sur **Modifier**.



Entrer un nouveau nom de 16 caractères max. (p. 47).

Sauver

Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.



Appuyer **longuement** (état de repos).

Appel interne

Les communications avec d'autres combinés inscrits à la même base sont gratuites.

Appel vers un combiné en particulier



Activer un appel interne.



Entrer le numéro du combiné.

Ou :



Activer un appel interne.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche Décrocher.

Appel vers tous les combinés (« appel groupé »)



Activer un appel interne.



Appuyer sur la touche Etoile.
Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert de l'appel à un autre combiné

Vous pouvez transférer une communication externe à un autre combiné (transfert d'appel).



Ouvrir la liste des combinés.
Le correspondant externe entend la musique d'attente.



Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur **OK**.

Si l'utilisateur interne répond :


- ▶ Annoncer le cas échéant la communication externe.



Appuyer sur la touche Raccrocher.

La communication externe est transférée à l'autre combiné.

Si l'utilisateur interne **ne répond pas** ou est occupé, appuyez sur la touche écran **Fin** pour revenir à la communication externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche  lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Si l'utilisateur interne ne répond pas ou est occupé, l'appel vous est retourné (l'écran affiche **Retour d'appel**).

Double appel interne

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe** et vous pouvez dans le même temps appeler un correspondant **interne** afin de réaliser une communication avec lui.



Ouvrir la liste des combinés.
Le correspondant externe entend la mélodie d'attente.



Sélectionner le combiné et appuyer sur **OK**.

Fin du double appel

Fin Appuyer sur la touche écran.

Vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe.

Acceptation/refus d'un signal d'appel

Si, alors que vous êtes en communication **interne**, vous recevez un appel **externe** le signal d'appel retentit. Le service Transmission du numéro affiche à l'écran le numéro de l'appelant.

Interruption d'un appel interne, acceptation d'un appel externe

Accept. Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **terminée**.
Vous êtes relié à l'abonné externe.

Refus d'un appel externe

Refuser Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez relié à l'abonné interne. Le signal d'appel refusé est audible sur les autres combinés inscrits.



Utilisation de plusieurs combinés


Intrusion d'un utilisateur interne dans une communication externe

Condition : la fonction **Intrusion INT** est activée.

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un utilisateur interne peut « entrer » et participer à la conversation depuis un deuxième combiné. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.


Activation/désactivation de l'intrusion

 →  → Base → Fonctions spéc.
→ Intrusion INT

 Appuyer **longuement** (état de repos).


Activation de l'intrusion

La ligne est occupée par un appel externe. Votre écran le signale par un message. Vous souhaitez participer à la communication externe établie.


 Appuyer **longuement** sur la touche Décrocher.

Vous êtes raccordé à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné ne signale pas la réception de messages et n'autorise pas de numérotation.

Fin de l'intrusion

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** utilisateur interne appuie sur la touche Raccrocher  la communication entre le combiné qui participe à la conversation et le correspondant externe est maintenue.

Modification du nom d'un combiné

A l'inscription, les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués de façon automatique. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom peut contenir 10 caractères au maximum. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.



Ouvrir la liste des combinés. Le combiné que vous êtes en train d'utiliser comporte la marque <.



Sélectionner le combiné.

Modifier

Appuyer sur la touche écran.



Entrer le nom.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d'un combiné

A l'inscription, un combiné obtient **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont été attribués, le numéro 6 est remplacé, dans le cas où ce combiné est en repos. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1–6).



Ouvrir la liste des combinés. Le combiné que vous êtes en train d'utiliser comporte la marque <.



Ouvrir le menu.

Affecter No

Sélectionner et appuyer sur **OK**. Affichage de la liste des combinés.



Le numéro actuel clignote. Sélectionner un combiné.



Entrer un nouveau numéro interne (1–6). L'actuel numéro du combiné est écrasé.

Sauver

Appuyer sur la touche écran pour enregistrer l'entrée.



Appuyer **longuement** (état de repos).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite descendante de sons) retentit.

- ▶ Répétez la procédure avec un numéro libre.

Utilisation du combiné comme surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un certain niveau sonore est atteint. Vous pouvez enregistrer un numéro de destination interne ou externe dans votre combiné.

L'alarme de surveillance de pièce transmise à un numéro externe s'interrompt au bout de 90 s environ. L'alarme de surveillance de pièce transmise à un numéro interne (combiné) s'interrompt au bout de 3 min. environ (selon la base). Pendant l'alarme de surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées à l'exception de la touche Raccrocher. Le haut-parleur du combiné est mis en sourdine.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sont signalés sur le combiné **sans sonnerie** et seulement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés. Les tonalités d'avertissement sont également coupées.

Si vous prenez un appel entrant, la surveillance de pièce est interrompue pendant la durée de la communication. La fonction **reste** activée.

Si vous éteignez le combiné, le mode surveillance de pièce est terminé. Vous devez réactiver la fonction après la remise en marche du combiné.

Attention !

- Vérifiez impérativement le fonctionnement à la mise en service. Testez par exemple la sensibilité. Vérifiez l'établissement de la connexion si vous renvoyez l'alarme surveillance de pièce à un numéro externe.
- La fonction activée diminue considérablement l'autonomie du combiné. Placez le cas échéant le combiné dans le chargeur de manière à éviter que la batterie ne se vide.
- La distance optimale entre le combiné et l'endroit à surveiller est comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers l'endroit à surveiller.
- La ligne sur laquelle l'alarme de surveillance de pièce est redirigée ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

 →  → **Surveill. Pièce**

- ▶ Modifier une saisie de plusieurs lignes :

Activation :

Pour activer sélectionner **Ma..**

Alarme à :

Appuyer sur la touche écran **Modifier** et entrer le numéro de destination.

Numéro externe : sélectionner le numéro du répertoire ou en entrer un directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** s'affichent.

Numéro interne : **INT**  (sélectionner le combiné ou **Appel général** pour appeler tous les combinés inscrits) **OK**.


Enregistrer le numéro avec

 **Savegarder OK**.

Sensibil. :




Régler la sensibilité pour le niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

- ▶ Enregistrer les modifications (p. 12).




La fonction est maintenant activée. Avec , vous pouvez directement commuter dans les réglages.

Utilisation de plusieurs combinés

Modification d'un numéro de destination externe réglé



-  →  → **Surveill. Pièce**
-  Se placer sur la ligne **Alarme** à :
- Modifier** Appuyer sur la touche écran.
- <C** Effacer le numéro présent.
- ▶ Entrer le numéro conformément à la description « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 29).
 - ▶ Enregistrer les modifications (p. 12).

Modification d'un numéro de destination interne prédéfini

-  →  → **Surveill. Pièce**
-  Se placer sur la ligne **Alarme** à :
- Modifier** Appuyer sur la touche écran.
- Oui** Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande
- ▶ Entrer le numéro conformément à la description « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 29).
 - ▶ Enregistrer les modifications (p. 12).

Désactivation extérieure de la surveillance de pièce

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la numérotation par fréquence vocale et l'alarme de surveillance de pièce est transmise à un numéro de destination externe.

- ▶ Prendre l'appel déclenché par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches  .

La fonction est désactivée environ 90 s après la fin de la communication. La surveillance de pièce ne produira plus d'alarme. Mais les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (p. ex. pas de sonnerie) restent conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Dés.** du combiné.

Si vous souhaitez réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

- ▶ Réactiver la fonction et l'enregistrer avec **Sauver** (p. 29).

Réglage du mode Walky-Talky

La fonction Walky-Talky permet à deux combinés de communiquer ensemble, indépendamment de leur éloignement par rapport à la base.

Exemple : vous partez en vacances et vous prenez deux combinés dotés d'une fonction Walky-Talky. Activez la fonction Walky-Talky sur **les deux combinés**.

Condition :

Une des conditions suivantes doit être remplie.



- ◆ Les deux combinés sont inscrits à la même base.
- ◆ Les deux combinés sont inscrits à des bases différentes et sont paramétrés sur **Meilleure base** (p. 26).
- ◆ L'un des combinés n'est inscrit à aucune base et le combiné inscrit est paramétré sur **Meilleure base**.
- ◆ Les deux combinés ne sont inscrits à aucune base.


A noter :

- ◆ La portée entre les combinés peut atteindre au max. 300 m en terrain dégagé en mode Walky-Talky.
- ◆ Les combinés ne peuvent plus recevoir d'appels entrants.
- ◆ En mode Walky-Talky, l'autonomie des combinés est fortement réduite.
- ◆ Le mode Walky-Talky reste activé même après la mise à l'arrêt et la remise en marche du combiné.

Activation du mode Walky-Talky

 →  → Walky-Talky

Si vous appuyez en mode Walky-Talky sur la touche Décrocher  ou sur la touche Mains-libres , l'appel sera transmis à tous les combinés qui se trouvent en mode Walky-Talky. La communication est établie avec le premier combiné qui prend l'appel Walky-Talky.

- ◆ Le réglage du volume du haut-parleur et des bips d'avertissement s'effectue comme si le combiné était en contact avec la base (p. 34).
- ◆ Les fonctions « Activation/désactivation de la sonnerie » et « Activation/désactivation du verrouillage du clavier » (p. 35) sont disponibles en mode Walky-Talky (p. 8).
- ◆ Pour ouvrir le menu, presser la touche écran .

Désactivation du mode Walky-Talky

Arrêt Appuyer sur la touche écran.

Utilisation du combiné pour la surveillance de pièce en mode Walky-Talky


Cette fonction permet d'utiliser la fonction Walky-Talky comme surveillance de pièce. L'alarme surveillance de pièce est transmise à tous les combinés réglés en mode Walky-Talky dès que le niveau sonore configuré est atteint dans la pièce.

Pendant une alarme de surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées à l'exception de la touche Raccrocher. Après avoir raccroché, **la fonction reste activée**. Après la mise à l'arrêt du combiné, il faut réactiver cette fonction.

Attention !

- Vérifiez impérativement le fonctionnement à la mise en service. Testez p. ex. la sensibilité et l'établissement de la communication.
- La fonction activée diminue considérablement l'autonomie du combiné. Placez le cas échéant le combiné dans le chargeur de manière à éviter que la batterie ne se vide.
- La distance entre le combiné et l'endroit à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers l'endroit à surveiller.
- Notez que la surveillance de pièce en mode Walky-Talky n'offre pas de sécurité optimale.

Activation/désactivation de la surveillance de pièce

 Appuyer sur la touche écran.

Surveill. Pièce

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Activation :

Pour activer sélectionner **Ma..**

Pour désactiver, sélectionner **Arrêt**.

Sensibil. :

Régler la sensibilité pour le niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

► Enregistrer les modifications (p. 10).

La surveillance de pièce est maintenant activée, désactivée.

Réglages du combiné

Réglages du combiné

Votre combiné est pré-réglé. Vous pouvez personnaliser ses réglages.

Accès rapide à des fonctions et numéros

La touche écran gauche et les touches numériques [0+] et [2 ASC] à [9 MXYZ] peuvent être affectées à un numéro ou une fonction.

La numérotation ou le démarrage de la fonction s'effectue sur pression de touche.

Affectation d'une touche numérique/ de la touche écran gauche

Condition : la touche numérique ou la touche écran gauche n'est pas encore affectée à un numéro ou une fonction.

- ▶ Appuyer sur la touche écran [?] ou **longuement** sur la touche numérique.

La liste des affectations possibles s'affiche. Les options suivantes sont disponibles :

Raccourcis Tches / Répertoire VIP

Affecter la touche à un numéro du répertoire principal ou au répertoire VIP.

Le répertoire principal ou le répertoire VIP s'ouvre.

- ▶ Sélectionner une entrée et appuyer sur **OK**.

Si vous effacez ou modifiez l'entrée dans le répertoire principal ou le répertoire VIP, cette action ne se répercute pas sur l'occupation de la touche numérique ou écran.

Secret app/appel

Suppression de la transmission du numéro au prochain appel (p. 15)

Surveill. Pièce

Affecter la touche au menu de réglage et d'activation de la surveillance de pièce (p. 29) :

-  → **Surveill. Pièce**

Agenda / Réveil/Alarme

Affecter la touche au menu de réglage et d'activation d'un rendez-vous ou de la fonction réveil/alarme (p. 37) :

-  → **Agenda / Réveil/Alarme**

Si la touche écran gauche est occupée, la dernière ligne de l'écran au-dessus de la touche écran affiche la fonction sélectionnée ou le nom attribué au numéro d'appel dans le répertoire principal ou le répertoire VIP (le cas échéant en abrégé).

Démarrage de la fonction, numérotation

A l'état de repos du combiné, appuyer **longuement** sur la touche numérique ou **brèvement** sur la touche écran gauche.

En fonction de l'affectation de la touche :

- ◆ Composition directe des numéros.
- ◆ Ouverture du menu de la fonction.

Modification de l'affectation d'une touche

Touche écran

- ▶ Appuyer **longuement** sur la touche écran gauche.

La liste des affectations possibles s'affiche.

- ▶ Poursuivez conformément à la description de la première affectation de la touche (p. 32).

Touche numérique

- ▶ Appuyer **longuement** sur la touche numérique.

Modifier

Appuyer sur la touche écran. La liste des affectations possibles s'affiche.


- ▶ Poursuivez conformément à la description de la première affectation de la touche (p. 32).


Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues pour l'affichage.

 →  → **Combiné** → **Langue**


La langue en cours d'utilisation est marquée par ✓.

 Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et ce qui s'affiche reste incompréhensible) :

   
Appuyer les touches l'une après l'autre.

 Sélectionner la bonne langue et appuyer sur **OK**.


Réglage de l'affichage


Vous avez le choix entre quatre configurations de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

 →  → **Réglage écran**


Conf. couleur

Sélectionner et appuyer sur **OK**.


 Sélectionner la configuration de couleurs et appuyer sur **OK** (✓ = couleur actuelle).

 Appuyer **brièvement**.

Contraste Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le contraste.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Réglage de l'écran de veille

Vous pouvez faire afficher un écran de veille à l'état de repos. Cet écran remplace l'affichage standard à l'état de repos. La date, l'heure et le nom pourront être masqués.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, p. ex. pendant une communication ou si le combiné a été retiré.

Si un écran de veille est actif, la fonction **Ecran de veille** ✓ est cochée.

 →  → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Le réglage actuel est visible à l'écran.

► Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Activation :

Act. (écran de veille affiché) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Image :


Modifier si nécessaire l'écran de veille (voir ci-dessous).

► Enregistrer les modifications.


Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brièvement** sur une touche quelconque pour afficher l'écran de repos avec la date et l'heure.

Modification de l'écran de veille

 →  → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

 Se placer sur la ligne **Image** :

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif s'affiche.

 Sélectionner l'image et appuyer sur **OK**.

► Enregistrer les modifications.

Réglages du combiné

Réglage du mode nuit

Si le combiné se trouve dans le chargeur, la luminosité de l'écran est moyenne. Si cet éclairage vous dérange, vous pouvez activer le mode nuit. L'écran devient alors noir quand le combiné est placé dans le chargeur.


 →  → **Réglage écran**



Mode nuit Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).



Appuyer **longuement** (état de repos).

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction prenez simplement le combiné dans le chargeur lorsque vous recevez un appel sans presser sur la touche Décrocher .

 →  → **Combiné**

Décroché auto.

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = marche).



Appuyer **longuement** (état de repos).

Réglage du volume d'écoute

Vous pouvez régler le volume d'écoute pour le mode Mains-libres en cinq et le volume écouteur en trois niveaux. Ces réglages ne sont possibles que pendant un appel externe.

Vous pouvez seulement modifier le volume pour le mode Mains-libres si vous avez activé la fonction Mains-libres.

Vous êtes en communication avec un correspondant externe.




Ouvrir le menu.



Sélectionner le volume.

Sauver

Appuyer si nécessaire sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Si  est affecté à une autre fonction, p. ex. Va-et-vient (p. 16) :





Ouvrir le menu.

Volume Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Réglage (voir plus haut).

Modification des sonneries

◆ **Volume :**

Vous avez le choix entre cinq volumes (1–5 ; p.ex. Volume 2 = ) et sonnerie à volume croissant (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = .

◆ **Sonneries :**








Vous pouvez sélectionner un son quelconque dans le menu gestion mélodie (p. 35).

Vous avez la possibilité de régler individuellement les sonneries pour les fonctions suivantes :


- ◆ **Appels externes :** pour les appels externes :
- ◆ **Appels internes :** pour les appels internes
- ◆ **Rendez-vous :** pour les rendez-vous fixés (p. 37)
- ◆ **Réveil / alarme :** pour une sonnerie de réveil définie (p. 36)
- ◆ **Tous appels :** réglages identiques pour toutes les fonctions

Réglages pour certaines fonctions



Réglez le volume et la mélodie en fonction du type de signal. Vous pouvez aussi régler le téléphone de façon qu'il annonce le nom de l'appelant externe. Cette fonction nécessite l'enregistrement préalable du modèle vocal (p. 19).

-  →  → **Régl.sonnerie**
-  Réglage, p. ex. **Appels externes**. Sélectionner et appuyer sur **OK**.
-  Régler le volume (1–6).
-  Se placer sur la ligne suivante.
-  Sélectionner la mélodie.
-  Activer ou désactiver **Annonc.nom**.
Condition : transmission du numéro activée (p. 15).


► Enregistrer les modifications (p. 12).

A l'état de repos, vous pouvez aussi ouvrir le menu **Régl.sonnerie** en appuyant  **brèvement**.

Réglages identiques pour toutes les fonctions

-  →  → **Régl.sonnerie** → **Tous appels**
- Réglage du volume et de la sonnerie (voir « Réglages pour certaines fonctions »).


Oui Appuyer sur la touche écran pour confirmer la demande.


 Appuyer **longuement** (état de repos).

Activation/désactivation de la sonnerie


Lors d'un appel, vous pouvez désactiver la sonnerie pour les appels suivants ou pour l'appel en cours avant de décrocher ou à l'état de repos. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

-  Maintenir la touche Étoile enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible.

Le symbole  s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

-  Appuyer **longuement** sur la touche Étoile.


Désactivation de la sonnerie pour l'appel actuel

- Silence** Appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation du bip d'appel



A la place de la sonnerie, vous pouvez activer un bip d'appel. Lors d'un appel, **un bip court** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie.



-  Appuyer **longuement** sur la touche Étoile et **en l'espace de 3 secondes** :

Bip Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un bip court**. L'écran affiche .

Gestion des mélodies

Le menu gestion des mélodies du combiné gère les mélodies et les sons utilisables comme mélodies. Il peut gérer les types de sons suivants :


Icône	Sons	Format
	Sonneries ; monophoniques	Standard
	Polyphoniques	Standard

L'icône est placée devant le nom dans la gestion des mélodies. Sur votre téléphone, 3  et 17  sont prédéfinis. Vous pouvez renommer ou supprimer les sons prédéfinis.


Réglages du combiné

Ecoute de sons

 →  →  (sélectionner l'entrée)

Ecouter Appuyer sur la touche écran. Ecoute de sons. La touche  commute entre les entrées.

Fin Appuyer sur la touche écran. Fin de l'écoute.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Pendant que vous faites passer des sons, vous pouvez régler le volume avec la touche écran **Volume**.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer/désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ **Tonalités de validation** :
 - **Tonalité de confirmation** (séquence de sons montante) : à la fin de l'entrée/du réglage et de la réception d'un d'une nouvelle entrée dans le ou le journal des appels.
 - **Tonalité d'erreur** (séquence de sons descendante) : en cas de saisie incorrecte
 - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous arrivez à la fin d'un menu
- ◆ **Tonalité de batterie** : la batterie doit être rechargée.

 →  → **Tonal. avertis.**

► Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Clic clavier :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Bip confir. :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Batter. :

Sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **En ligne**. Le bip d'avertissement de la batterie est alors activé ou désactivé ou ne retentit que pendant une communication

► Enregistrer les modifications (p. 12).

Vous ne pouvez désactiver le bip de confirmation à l'insertion du combiné dans la base.

Réglage du réveil/de l'alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées (p. 8).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

 →  → **Réveil/Alarme**

► Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Activation :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Heure :

Entrer l'heure de réveil avec 4 caractères.

► Enregistrer les modifications (p. 12).

Le symbole  apparaît à l'écran.

Le déclenchement du réveil/de l'alarme est signalé sur le combiné avec la sonnerie sélectionnée (p. 34). L'appel de réveil/d'alarme retentit 60 s. Le texte **Réveil/Alarme** s'affiche à l'écran.

Pendant un appel, le réveil/l'alarme est signalé par un bip court.

Désactivation du réveil/de l'alarme

Condition : un rappel de réveil retentit.

Silence



Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque.

Création d'un rendez-vous

Vous pouvez vous faire rappeler 5 rendez-vous par votre combiné (volume et mélodie, voir p. 34).

Enregistrement d'un rendez-vous

Condition : la date et l'heure ont été réglées (p. 8).

 →  → **Agenda**

La liste des rendez-vous enregistrés s'affiche. Si vous avez déjà enregistré cinq rendez-vous, vous devez d'abord effacer un rendez-vous fixé.

<Nouv. entrée>

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

- Modifier la saisie de plusieurs lignes :

Activation :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Date :

Entrer le jour/mois avec 4 caractères.


Heure :

Entrer l'heure/lesminutes avec 4 caractères.

Texte :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**. Entrer le texte (max. 16 caractères) et appuyer sur **OK**. Le texte s'affiche comme nom de rendez-vous dans la liste et lors du rappel. Si vous n'avez pas entré de texte, la date et l'heure du rendez-vous s'affichent.

- Enregistrer les modifications (p. 12).

L'icône  s'affiche. Le rendez-vous est marqué par ✓ dans la liste. Les rendez-vous sont triés par date dans la liste.

Un rendez-vous est signalé par la sonnerie sélectionnée (p. 34). Le rappel du rendez-vous retentit 30 s. Le texte ou la date et l'heure définis s'affichent.

Pendant un appel, le rendez-vous est signalé par un bip court.

Gestion des rendez-vous

 →  → **Agenda** → (sélectionner Rendez-vous 1–5)


Affichage/modification du rendez-vous :

Afficher Appuyer sur la touche écran. Le rendez-vous s'affiche. Retour avec **OK** ou :

Modifier Appuyer si nécessaire sur la touche écran pour modifier l'entrée.

- Effectuer les modifications.

Utilisation d'autres fonctions de menu :

 Ouvrir le menu.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Modifier entrée

Modifier le rendez-vous sélectionné.

Effacer entrée

Effacer le rendez-vous sélectionné.

Effacer liste

Effacer tous les rendez-vous.

Désactivation de la sonnerie de rendez-vous ou réponse

Condition : un rappel de rendez-vous retentit.

Silence

Appuyer sur la touche écran pour désactiver le rappel de rendez-vous.

Réglages du combiné

Affichage des RdV, dates anniversaire non acquittés

Les rendez-vous, dates anniversaire non acquittés (p. 19) sont enregistrés dans la liste **Dates échues** dans les cas suivants :

- ◆ Vous n'acquitez pas un rendez-vous/ une date anniversaire.
- ◆ Le rendez-vous/la date anniversaire a été signalé(e) pendant un appel.
- ◆ Le combiné est éteint au moment du rappel du rendez-vous/de la date anniversaire.



La toute nouvelle entrée se trouve au début de la liste.

Si cette liste comporte un nouveau rendez-vous ou une nouvelle date anniversaire, l'écran affiche **Agenda**. Si vous appuyez sur la touche écran, la liste **Dates échues** s'ouvre aussi.

Ouvrir la liste par le menu :



→  → **Dates échues**

Sélectionner un rendez-vous/ une date anniversaire. Les informations sur le rendez-vous ou sur la date anniversaire sont affichées. Un rendez-vous échu est identifié par , une date anniversaire arrivée à échéance est identifiée par .

Effacer

Appuyer sur la touche écran pour effacer le rendez-vous/la date anniversaire.



Appuyer **longuement** (état de repos).

Si vous avez enregistré 10 entrées dans la liste, l'entrée la plus ancienne sera effacée au prochain rappel de rendez-vous.

Numéro d'urgence

Par défaut, le numéro 112 est enregistré comme numéro d'urgence. Vous pouvez modifier ou supprimer le numéro d'urgence.

Les numéros d'appels d'urgence pour la Suisse sont :

Ambulances : 144

Police : 117


Sapeurs-pompiers : 118

Le numéro d'urgence reste accessible en cas de verrouillage du clavier.

Modification du numéro d'urgence



→  → **Combiné** → **No d'urgence**

Le numéro d'urgence s'affiche. Vous **ne pouvez pas** composer le numéro avec  dans ce menu.



Modifier le numéro d'urgence.



Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder

Sélectionner et appuyer sur **OK**. La saisie est enregistrée.

Composition du numéro d'urgence

Le numéro d'urgence (p. 8) peut aussi être appelé quand le clavier est verrouillé.



Entrer le numéro d'urgence.




Appuyer sur la touche Décrocher.


Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées. Les entrées du répertoire principal, du répertoire VIP, du journal des appels, l'inscription du combiné à la base et le contenu de la gestion des mélodies sont conservés. Vous trouverez une présentation des réglages usine en annexe, p. 47.

 →  → **Combiné** → Réinit. Combiné

Oui Appuyer sur la touche écran.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Annuler la réinitialisation avec  ou la touche écran **Non**.

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent avec un combiné inscrit.

Protection du téléphone contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez entrer le code PIN système entre autres à l'inscription et au retrait d'un combiné de la base ou à la réinitialisation.


Modification du code PIN système


Vous pouvez modifier le code PIN système à 4 chiffres de la base en un code PIN à 4 chiffres connu de vous uniquement.



Attention :


N'oubliez pas le nouveau code PIN système ! Si vous avez oublié le code, une intervention payante de Swisscom sur l'appareil est nécessaire.

 →  → **Base** → PIN système

 Entrer le cas échéant le code PIN actuel et appuyer sur **OK**.

 Entrer le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représentée par quatre astérisques (****).

  Passer à la ligne suivante, réintroduire le code PIN système et appuyer sur **OK**.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Prise en charge du répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. A cet effet, vous devez activer le mode Répéteur. Cette opération interrompt les communications en cours via la base.

Condition : un répéteur est inscrit.

 →  → **Base** → Fonctions spéc.
→ **Utilis. Repeater**

Oui Appuyer sur la touche écran.

En cas de répéteur activé, la fonction est marquée par √.

Réglages de la base


Réinitialisation de la base

A la réinitialisation, les combinés restent inscrits. Les paramètres suivants ne seront pas réinitialisés :


- ◆ Code PIN système
- ◆ Réglage « première sonnerie supprimée »

Vous trouverez une présentation des réglages usine en annexe, p. 47.

 →  → **Base** → **Réinit. Base**

 Entrez le code PIN actuel et appuyez sur **OK**.

Oui Appuyez sur la touche écran.

Annuler la réinitialisation avec  ou la touche écran **Non**.

Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Les paramètres suivants ne sont nécessaires que si cela est demandé par votre autocommutateur privé, voir mode d'emploi de votre autocommutateur.



Mode de numérotation et durée de flashing


Le réglage courant est marqué par ✓.


Modification du mode de numérotation :

Vous pouvez modifier le mode de numérotation de différentes manières :

- ◆ Fréquence vocale (FV)


 →  → Base → Fonctions spéc.
→ Mode numérot.


 Sélectionner le mode de numérotation (✓ = activé) et appuyer sur **OK**.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Réglage de la durée de flashing



 →  → Base → Fonctions spéc.
→ Durées flashing


 Sélectionner le mode de numérotation (✓ = activé) et appuyer sur **OK**.

 Appuyer **longuement** (état de repos).

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)



Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur, vous devez le cas échéant faire précéder les numéros externes appelés d'un préfixe, p. ex. « 0 ».

 →  → Base → Fonctions spéc.
→ Préf. accès rés.

 Saisir ou modifier le préfixe (3 chiffres max.).


- ▶ Enregistrer les modifications (p. 12).


Si un préfixe a été enregistré :


- ◆ Le préfixe est automatiquement placé devant le numéro en cas de sélection dans le journal des appels.
- ◆ Le préfixe doit être entré en cas de numérotation manuelle et de saisie manuelle de numéros d'urgence/ directs.
- ◆ Pour effacer un préfixe, appuyez sur la touche **MC**. Pour ajouter une pause ou un flashing, appuyez sur  Insérer pause **OK** ou  Insérer 'R' **OK**.

Réglage des durées de pause


Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher  et l'envoi du numéro.

 Ouvrir le menu.

 5 s. 4 s. 9 min 1 s. 6 min

Appuyer sur les touches.

 Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (1 = 1 s ; 2 = 3 s ; 3 = 7 s) et appuyer sur **OK**.

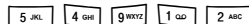
Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Modification de la pause après la touche flashing (R)

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur l'exige (voir mode d'emploi de l'autocommutateur).



Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



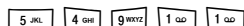
Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (1 = 800 ms ; 2 = 1600 ms ; 3 = 3200 ms) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause interchiffre (pause après le préfixe)

Condition : vous avez enregistré un préfixe (p. 41).



Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (1 = 1 s ; 2 = 2 s ; 3 = 3 s ; 4 = 6 s) et appuyer sur **OK**.

Annexe

Entretien

- ▶ Essayez la base et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

N'utilisez **jamais** de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec un liquide

- ▶ Eteignez immédiatement le combiné s'il entre en contact avec un liquide.
- ▶ **N'allumez pas le combiné.**
- ▶ **Retirez immédiatement toutes les batteries.**

Laissez le liquide s'écouler. Procédez exclusivement comme suit :

- ▶ Placez le combiné à l'horizontale, compartiment batteries ouvert vers le bas.
- ▶ Tenez le combiné à la verticale. Inclinez le combiné légèrement en avant puis en arrière et agitez-le.
- ▶ Séchez toutes les parties avec un chiffon absorbant et placez le téléphone **au moins 72 heures**, compartiment batteries ouvert et clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec (**pas dans** un four à micro-ondes, autre four ou un appareil analogue).


Une fois complètement sec, le téléphone fonctionnera à nouveau dans la plupart des cas.

Dysfonctionnements et dépannage


Tous les dysfonctionnements ne sont pas imputables à un défaut de votre téléphone. Dans certains cas, il peut être suffisant de couper pendant quelques instants l'alimentation de la base (en débranchant puis en rebranchant le bloc secteur) ou de retirer puis de replacer les batteries du combiné. Les indications données ci-après doivent vous permettre de résoudre des erreurs spécifiques.

Important : certains problèmes ne pourront être résolus que si vous rapportez chez votre revendeur la totalité des pièces constituant l'appareil (base, combiné, et cordons).

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas allumé.
 - ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  **longuement.**
2. Les batteries sont vides.
 - ▶ Remplacer ou recharger les batteries (p. 7).


Le combiné ne réagit pas à une pression de touche.

- Le verrouillage du clavier est activé.
- ▶ Appuyer sur la touche Dièse  **longuement** (p. 8).

Dans l'affichage, « Base x » clignote.

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
 - ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été retiré.
 - ▶ Inscrire le combiné (p. 25).
3. La base n'est pas activée.
 - ▶ Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 6).

Annexe

<p>Dans l'affichage Recherche base clignote.</p> <p>Le combiné est réglé sur Meilleure base et aucune base n'est en position marche ou à portée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base. ▶ Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 6).
<p>Le combiné ne sonne pas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La sonnerie est désactivée. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Activer la sonnerie (p. 35). 2. La fonction renvoi est réglée sur Immédiat. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Désactiver le renvoi (p. 15).
<p>Absence de sonnerie/de tonalité de numérotation.</p> <p>Le câble de la base a été remplacé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Lors de l'achat, vérifiez que le brochage du connecteur est bien correct (p. 6).
<p>Le correspondant n'entend rien.</p> <p>Appui sur la touche  (INT). Le combiné est donc en mode « micro désactivé ».</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Réactiver le microphone avec (p. 14).
<p>Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas bien que le service CLIP soit activé.</p> <p>La transmission du numéro est désactivée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ L'appelant doit demander à son opérateur d'activer la transmission des numéros.
<p>Emission d'une tonalité d'erreur à la saisie (séquence de sons descendante).</p> <p>Echec de l'action/entrée erronée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Répéter l'opération. Observer l'écran pendant l'action et consulter le cas échéant le mode d'emploi.
<p>Ecoute impossible de la messagerie externe (Combox).</p> <p>L'installation téléphonique est réglée en mode numérotation décimale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Régler l'installation téléphonique en mode fréquence vocale.

Garantie/Réparation/Entretien/ Homologation

Garantie

Cet appareil est garanti pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat.

Pour une réparation sous garantie, veuillez joindre à l'appareil défectueux le bulletin de garantie dûment rempli et cacheté par le point de vente.

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, dégâts des eaux, etc.), à l'usure ou à l'intervention technique de tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel. La garantie n'englobe ni les consommables ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à votre point de vente.

Réparations/Entretien

Appareils loués

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, avisez le service des dérangements (numéro de téléphone 175).

La réparation) et le dépannage sont gratuits.

Appareils achetés

Les prestations de réparation sont exécutées gratuitement selon les dispositions du bulletin de garantie*). Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit être apporté au magasin de vente.

Si le service des dérangements est appelé (aussi pendant la période de garantie*), le dépannage sera facturé (forfait de déplacement et temps de travail). Après la période de garantie, le coût des réparations est facturé en sus.

*) Sont exceptés les dégâts aux pièces d'usure (cordon, étiquettes, accumulateurs, etc.) et dus à un usage non conforme (dégâts dus aux chutes, pénétration de liquide, etc.)

Accumulateurs

Les accumulateurs font partie du matériel consommable qui n'est pas compris dans les prestations de garantie. Les accumulateurs défectueux ne sont pas remplacés gratuitement. Cela s'applique aux appareils loués et achetés.

Aide

Si vous avez des questions générales concernant par ex. des produits, des prestations, etc., veuillez vous adresser au service de renseignements de votre agence Swisscom (numéro de téléphone 0800 800 800).

Homologation et conformité

Cet appareil est prévu pour une exploitation sur le réseau analogique Suisse.

Les spécificités du pays sont prises en compte. Pour toute demande de précisions relatives aux différences existant dans les réseaux téléphoniques publics, veuillez vous adresser à votre revendeur, resp. votre opérateur.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) est confirmée par le label CE.

Extrait de la déclaration originale :

„The manufacturer declares, that the Top S328 is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured“

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. Si nécessaire, une copie de la déclaration originale peut être obtenue via la hotline de la société.

CE 0682

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.swisscom.com dans la rubrique eshop, téléphones, déclaration de conformité ou peut être demandée à l'adresse suivante :

Swisscom Fixnet AG
Retail Business
Customer Premises Equipments (CPE)
3050 Berne

Annexe

Caractéristiques techniques**Batteries recommandées**

(état au moment de l'impression du mode d'emploi)

Nickel-Hydrure métallique (NiMH) :

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Panasonic 700mAh « for DECT »
- ◆ GP 700mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ Varta Phone Power AAA (700 mAh)
- ◆ GP 700 mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

Le combiné n'est livré qu'avec des batteries homologuées.

Temps d'utilisation/de charge du combiné

Capacité	800 mAh
Autonomie en veille	environ 150 heures (6 jours)
Autonomie en communication	environ 10 heures
Temps de charge	environ 8 heures

Les temps d'utilisation et de charge indiqués ne sont valables qu'en cas d'utilisation des batteries recommandées.

Consommation de la base

En veille : env. 2 watts.

Pendant la communication : env. 2 watts


Caractéristiques générales

Norme DECT	supportée
Norme GAP	supportée
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1880–1900 MHz
Mode duplex	multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 250 m en champ libre, jusqu'à 40 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique (sur la base)	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour l'exploitation	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)
Dimensions de la base	115 x 109 x 75 mm (L x l x H)
Dimensions du combiné	141 x 51 x 28 mm (L x l x H)
Poids de la base	116 g
Poids du combiné avec batteries	120 g

Réglages usine

Voici comment votre Top S328 est configuré en usine. Vous pouvez à tout moment le réinitialiser (p. 39, p. 40).

Réglages usine de la base




Fonction	Réglages usine	Page
Durée du flashing	120 ms	p. 41
Utiliser la fonction Intrusion	désactivé	p. 28
Type de liste journal des appels	Appels perdus	p. 22
Combiné : nom	« INT 1 » à « INT 6 »	p. 28
Pause : prise de ligne	3 s	p. 41
Pause : touche R	800 ms	p. 41
Pause : préfixe	3 s	p. 42
Numérotation rapide 	activé messagerie externe (Com-box) sans numéro d'appel	p. 24
Code PIN système	0000	p. 25
Préfixe	aucun	p. 41
Mode de numérotation	FV	p. 41

Réglages usine du combiné


Fonction	Réglages usine	Page
Bip batterie/ clac clavier/ bip de confirmation	activé	p. 36
Décroché automatique	activé	p. 34
Surveillance de pièce	désactivé	p. 29
Surveillance de pièce : sensibilité/ numéro	élevée/ pas de numéro	p. 29
Sélection de la base	Base 1	p. 26
Langue d'affichage	spécifique au pays	p. 33
Volume : mains-libres/écouteur/sonnerie, réveil/alarme, rendez-vous	3/1/5	p. 34
Ecran de veille	désactivé	p. 33
Mode nuit	désactivé	p. 34
Numéro d'appel d'urgence	112	p. 38
Réveil/alarme/rendez-vous	désactivé	p. 36
Jeu de caractères	standard	p. 48

Saisie et édition de texte

Les règles suivantes s'appliquent à la saisie d'un texte :

- ◆ Commander le curseur avec les touches .
- ◆ Les caractères sont insérés à gauche du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche Etoile  **brèvement** pour passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscules : 1ère lettre en majuscule, lettres suivantes en minuscule). Appuyer sur la touche Etoile  **avant** la saisie de la lettre.

Annexe

- ◆ Appuyer sur la touche Etoile  **longuement** : montre la ligne de sélection des caractères affectés à la touche Etoile.
- ◆ Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

l'écriture de noms


Une pression **longue** sur une touche permet d'afficher successivement puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la **dernière ligne de l'écran**. Lorsque vous relâchez la touche, le caractère sélectionné est ajouté à la zone d'édition.

Vous pouvez voir sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres) :

- ◆ Lors de la saisie dans le répertoire, la dernière ligne de l'écran affiche un « A » ou un « a ».

Classement des entrées du répertoire





Les entrées du répertoire sont en général triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. Le classement s'opère comme suit :

1. Espace (représenté ici par )
2. Chiffres (0–9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres symboles

Si vous souhaitez contourner le classement dans l'ordre alphabétique, faites précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. Ces entrées se placent alors au début du répertoire. Les noms précédés d'une étoile se trouvent à la fin du répertoire.

Saisie de caractères spéciaux

Ecriture standard

				
	*)	**)		
1x	Espace	Espace	.	Abc-> 123 #
2x	1	↶	,	123 -> abc @
3x	£	1	?	* \
4x	\$	€	!	/ &
5x	¥	£	0	(§
6x	□	\$	+)
7x		¥	-	<
8x		□	:	=
9x			¿	>
10x			¡	%
11x			"	
12x			'	
13x			;	
14x			_	


*) Répertoire et autres listes

***) A la rédaction d'un SMS

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : en ouvrant le menu et en entrant une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple :     pour « Réglage de la sonnerie du réveil/de l'alarme ».

A l'état de repos du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

2 SVC réseau

2-3	Secret app/appel				
2-6	Tous appels	2-6-1	Transfert appel		
		2-6-3	Signal d'appel		
		2-6-5	Ne pas déranger		
		2-6-7	Accès sélectif		
				2-6-7-2	Niveau d'accès
				2-6-7-3	PIN réseau
2-7	Autorappel suppr.				

3 Famille/Loisirs

3-1	Surveill. Pièce		
3-2	Walky-Talky		
3-4	Coûts	3-4-1	Dernier appel
		3-4-2	Tous appels
		3-4-3	Réglages
		3-4-4	Par combiné

4 Sons / Audio

4-1	Régl.sonnerie	4-1-1	Appels externes
		4-1-2	Appels internes
		4-1-3	Rendez-vous
		4-1-4	Réveil / alarme
		4-1-5	Tous appels
4-2	Tonal. avertis.		

Présentation du menu

5 Réglages comb. 

5-1	Date/Heure				
5-2	Réglage écran	5-2-1	Ecran de veille		
		5-2-2	Conf. couleur		
		5-2-3	Contraste		
		5-2-4	Mode nuit		
5-3	Combiné	5-3-1	Langue		
		5-3-2	Décroché auto.		
		5-3-3	No d'urgence		
		5-3-4	Inscrire comb.	5-3-4-1	Base 1
				...	[à]
				5-3-4-4	Base 4
		5-3-5	Sélect. Base	5-3-5-1	Base 1
				...	[à]
				5-3-5-4	Base 4
				5-3-5-5	Meilleure base
		5-3-6	Réinit. Combiné		
5-4	Base	5-4-2	PIN système		
		5-4-3	Réinit. Base		
		5-4-4	Fonctions spéc.	5-4-4-1	Mode numérot.
				5-4-4-2	Durées flashing
				5-4-4-3	Utilis. Repeater
				5-4-4-4	Préf. accès rés.
				5-4-4-5	Intrusion INT
				5-4-6-2	Enreg. ann. SDA
				5-4-6-3	Ecout. ann. SDA
				5-4-6-4	Effac. ann. SDA

6 Répondeur 

6-1	Tch1 : Répd/Msg.	6-1-1	Messagerie ext. (Combox)
-----	------------------	-------	--------------------------

7 RDV/Heure 

7-1	Agenda
7-2	Réveil/Alarme
7-3	Dates échues

8 Gestion mélodie 

Accessoires

Combinés

Faites évoluer votre téléphone pour le transformer en une installation téléphonique sans fil :

Combiné Top S328/S326^{ISDN}

- ◆ Ecran couleur rétro-éclairé (4096 couleurs)
- ◆ Menu principal graphique avec icônes
- ◆ Clavier rétro-éclairé
- ◆ Mains-libres
- ◆ Mélodies polyphoniques
- ◆ Répertoire principal acceptant près de 200 entrées
- ◆ Numérotation vocale
- ◆ Branchement de casque
- ◆ Walky-Talky



Combiné Classic S128/S126^{ISDN}

- ◆ Ecran graphique rétro-éclairé
- ◆ Mélodies polyphoniques
- ◆ Mains-libres
- ◆ Répertoire principal acceptant près de 100 entrées
- ◆ Surveillance de pièce



Répéteur Gigaset V2

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Gigaset vis-à-vis de votre base.



Index

Index**A**

Activation	
décroché automatique	34
intrusion interne	28
rendez-vous	37
surveillance de pièce	29
tonalités d'avertissement	36
verrouillage du clavier	8
Activation de la numérotation vocale	9
Affectation d'une touche	32
Affectation d'une touche numérique	32
Affichage	
dates anniversaire non acquittées	38
durée, coûts de communication	23
espace mémoire	18
message de la messagerie externe (Combox)	24
numéro (CLI/CLIP)	13
numéro d'urgence	38
rendez-vous non acquittés	38
suppression (CLIR)	15
Aides auditives	4
Amplificateur de réception, voir Répéteur	
Annulation (opération)	9
Appel	
de l'extérieur	14
externe	13
interne	26
prise	13
Appel collectif	27
Appel non connu	14
Appel perdu	22
Assistance client	44
Autocommutateur privé	
enregistrement du préfixe	41
pause après préfixe	42
raccordement de la base	41
réglage de la durée du flashing	41
réglage du mode de numérotation	41
réglage du mode de numérotation	41
temps de pause	41
Autonomie du combiné en mode Surveillance	

de pièce	29, 31
Autorappel	16

B

Base	
changement	26
modification du nom de la base	26
PIN système	39
portée	6
raccordement à un autocommutateur privé	41
raccordement et mise en place	5
réglage	39
réinitialisation	40
Batterie	
charge	7
indication	7
insertion	6
tonalité	36
Batteries	
batteries recommandées	46
Bip d'appel	35
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement	
Bip de confirmation	36
Bips de validation	36
Bloc-secteur	4
Brochage de la fiche du cordon téléphonique	6

C

Caractères spéciaux	48
Caractéristiques techniques	46
CLI/CLIP	13
CLIR	15
Combiné	
changement de base	26
changement de base pour la meilleure réception	26
contact avec un liquide	43
désactivation du micro	14
écran de veille	33
état de repos	10
inscription	25
inscription à une autre base	26
intensité de la réception	6
langue d'affichage	33
liste	9
mise en marche/à l'arrêt	8
mise en service	6

- mode nuit 34
- modification du numéro interne . . . 28
- paging 26
- recherche 26
- réglage (individuel) 32
- réinitialisation 39
- renommage 28
- retrait 25, 26
- temps d'utilisation et de charge . . . 46
- tonalités d'avertissement 36
- transfert d'une communication . . . 27
- utilisation comme surveillance
 - de pièce 29, 31
 - utilisation de plusieurs 25
 - volume d'écoute 34
- Communication
 - externe 13
 - fin 13
 - interne 26
 - intrusion 28
 - mise hors ligne (va-et-vient) 16
 - prise d'appel 13, 14
 - transfert 27, 28
- Communication interne 26
 - signal d'appel 27
- Conférence 16
- Consignes de sécurité 4
- Consommation électrique 46
- Consultation de la messagerie
 - externe (Combox) 24
- Contenu de l'emballage 5
- Correction d'erreurs de saisie 10
- Coût de la communication 23
- Coûts d'une communication 23
- Coûts de communication, voir Coûts
- D**
- Date anniversaire 19
 - affichage des dates
 - non acquittées 38
 - enregistrement dans le
 - répertoire principal 19
 - ne pas acquitter 38
- Décroché automatique 13, 34
- Dépannage 43
- Désactivation
 - décroché automatique 34
 - intrusion interne 28
 - rappel de rendez-vous 37
 - rendez-vous 37
 - surveillance de pièce 30
 - tonalités d'avertissement 36
 - verrouillage du clavier 8
- Désactivation du micro du combiné . . 14
- Double appel 16
- Double appel (interne) 27
- Durée de la communication 23
- Durée du flashing 41
- E**
- Ecoute
 - modèle vocal 20
- Ecran
 - à l'état de repos 10
 - contraste 33
 - écran de veille 33
 - langue incompréhensible 33
 - luminosité 33
 - mode nuit 34
 - modification de la langue
 - d'affichage 33
 - réglage 33
- Ecran de veille 33
- Enregistrement
 - modèle vocal 20
- Enregistrement (préfixe) 41
- Entrée
 - enregistrement (messagerie
 - externe/Combox) 24
 - sélection (menu) 9
 - sélection dans le
 - répertoire principal 17
 - suppression dans le journal
 - des appels 22
- Entretien du téléphone 43
- Envoi
 - entrée de répertoire principal
 - à combiné 18
- Equipements médicaux 4
- Erreurs de saisie (correction) 10
- Espace mémoire 18
- Etat de repos, retour à 10
- Exemple
 - saisie dans menu 11
 - saisie de plusieurs lignes 12
- F**
- Fin, communication 13
- Fin, voir Désactivation
- Fonctions spéciales 41

Index

G

Gestion des mélodies 35

I

Icône

batterie 7
 écran 9
 rendez-vous 37
 réveil 36
 sonnerie 35
 verrouillage du clavier 8

Indicateur de charge des batteries 7

Indicatif de sortie 41

Inscription (combiné) 25

Intensité de la réception 6

Interface PC 47

Interne

communication 26
 double appel 27
 intrusion 28

Intrusion 28

J

Journal des appels 20, 22

L

Langue, écran 33

LED Messages 21

Liquide 43

Liste

appels perdus 22
 combinés 9
 journal des appels 20

Liste de numéros

opérateur 17

Luminosité

écran 33

M

Mains-libres 14

touche 1

Maîtrise des coûts de

télécommunication 23

Meilleure base 26

Menu

entrée 9
 navigation dans le menu 10
 ouverture 9
 présentation 49
 retour au menu précédent 9

tonalité de fin 36

touche 9

Messagerie externe (Combox) 24

Messages

touche 1

Microphone 1

Mise à l'arrêt

combiné 8

Mise en marche

combiné 8

Mise en place, base 5

Mise en service

combiné 6

téléphone 5

Mise hors ligne d'un appel en attente

(va-et-vient) 16

Mode de numérotation 41

Mode Ecouteur 14

Mode nuit 34

Mode repos (écran) 10

Modèle vocal

écoute 20

enregistrement 20

suppression 20

Modification

langue d'affichage 33

mode de numérotation 41

nom d'un combiné 28

nom de la base 26

numéro d'urgence 38

numéro de destination 30

numéro interne d'un combiné 28

PIN système 39

sonnerie 34

temps de pause 41

volume d'écoute 34

Modification du PIN système 39

Modification PIN 39

Musique d'attente 14

N

Ne pas déranger 15

Niveau d'accès 15

Nom

d'un combiné 28

renomage de la base 26

Non acquitté

date anniversaire 38

rendez-vous 38

Non connu 14

Numéro	
affichage du numéro de l'appelant (CLIP)	13
comme destination en mode Surveillance de pièce	29
enregistrement dans le répertoire principal	17
extraction du répertoire principal	19
inscription du numéro de la messagerie externe (Combox)	24
reprise dans le répertoire principal	19
saisie avec répertoire principal	19
suppression	15
Numéro d'urgence	38
Numéros du répertoire VIP	17
Numérotation	
numéro d'urgence	38
numérotation rapide	32
numérotation vocale	20
répertoire principal	18
répertoire VIP	18
Numérotation rapide	17, 32
messagerie externe (Combox)	24
Numérotation vocale	19
numérotation	20
O	
Opérateurs (liste de numéros)	17
Ordre dans le répertoire principal	48
P	
Paging	26
Pause	41, 42
Pause interchiffres	42
saisie	1
Portée	6
Préfixe	
avec un autocommutateur privé	41
pause	42
prise d'appel	34
Protection du téléphone contre tout accès non autorisé	39
Q	
Questions et réponses	43
R	
Raccordement, base à autocommutateur privé	41
Raccourci	49
Rappel (Bis)	20
Rappel à partir du journal des appels	22
Rappel de date anniversaire	19
Rappel de l'appelant	22
Recherche dans le répertoire principal	17
Recherche, combiné	26
Rédaction, édition de texte	47
Réglage	
écran de veille	33
Réglage d'une mélodie	35
Réglage de l'heure	8
Réglage de la date	8
Réglages système	39
Réglages usine	
base	40, 47
combiné	39, 47
Rendez-vous	37
Renumérotation automatique	21
Renumérotation manuelle	20
Répertoire principal	17
enregistrement d'une date anniversaire	19
enregistrement d'une entrée	17
envoi d'entrée/de liste à combiné	18
gestion des entrées	18
ordre des entrées	48
ouverture	9
reprise d'un numéro dans un texte	19
utilisation à la saisie d'un numéro	19
Répertoire VIP	1, 17
Répéteur	39
Répondeur, voir aussi Messagerie externe (Combox)	
Restriction d'appel	15
Retrait (combiné)	26
Réveil	36

Index

S

Saisie dans menu	11
Saisie de plusieurs lignes	12
Sensibilité (surveillance de pièce)	29, 31
Service (mise en service du téléphone)	5
Services réseau	15
Signal d'appel	
acceptation/refus	16
activation/désactivation	15
communication interne	27
Son, voir Sonnerie	
Sonnerie	
modification	34
réglage	9
réglage d'une mélodie	35
réglage du volume	34
Suppression	
caractère	10
dans le journal des appels	22
date anniversaire	38
modèle vocal	20
rendez-vous	38
transmission du numéro	15
Surveillance de pièce	29, 31
activation	31
sensibilité	31

T

Taxation, voir Coûts	
Témoin batterie	7
Temps d'utilisation du combiné	46
Temps de charge du combiné	46
Tonalité d'erreur	36
Tonalités d'avertissement	36
Touche Messages	
ouverture de listes	21
réglage sur « clignotant »	21
Touche R	
pause après	42
Touches	
numérotation rapide	1
touche 1 (numérotation rapide)	1
touche Annuler	9
touche de navigation	1, 9
touche Décrocher	1, 13
touche Dièse	1, 8
touche Echapper	9
touche Effacer	9

touche Etoile	1, 35
touche Mains-libres	1
touche Marche/Arrêt	1
touche Menu	9
touche Messages	1
touche R	1
touche Raccrocher	1, 13
touches Ecran	1, 9
Touches Ecran	9
affectation	32
Transfert d'appel	15
Transmission du numéro	13

V

Va-et-vient	16
Verrouillage	
activation/désactivation du verrouillage du clavier	8
du clavier	8
niveau d'accès	15
VIP (entrée de répertoire principal)	18
Volume	
d'écoute	34
de l'écouteur	34
du haut-parleur	34
écoute combiné	34
réglage	35
sonnerie	34

W

Walky-Talky	
activation/désactivation	31
pour la surveillance de pièce	31
réglage	30